



農業金庫核心價值
成就客戶、股東權益、誠信正直、主動積極

董事長：吳明敏 總經理：蘇佐政 / 聯絡人：業務發展部 陳怡君 (02-23802675 · vita777@agribank.com.tw)

●農金園地●

農業金庫榮獲第 15 屆 TCSA 金級！肯定農業金融體系永續成果

資料來源：全國農業金庫

2022 年第 15 屆「TCSA 台灣企業永續獎」得獎名單揭曉，農業金庫榮獲永續報告類-金融及保險業第一類-金級，董事長吳明敏表示，感謝主辦單位台灣永續能源研究基金會對公司的肯定，未來將更致力投入農業金融永續發展。

近年來，氣候變遷與環境議題屢受關注，永續發展已然成為國際趨勢，「TCSA 台灣企業永續獎」為目前臺灣最具指標性的永續獎項，以聯合國制定的 17 項永續發展目標 (SDGs) 為本，表揚企業實踐永續發展的成果。

農業金庫透過永續報告書、官網的企業永續專區，揭露 2021 年度農業金庫在公司治理、顧客權益、員工發展、環境永續、社會公益五大面向發展永續的成果，尤其透過推廣政策性農業專案貸款，協助 3,625 位青壯年農民創業並促進農業創新轉型，同時也扶植「綠能科技」、「新農業」及「循環經濟」等永續發展關鍵產業。另為順應金融科技的潮流與趨勢，厚植農業金融體系永續發展的根基，農業金庫刻正加速整合全臺 311 家農漁會資訊共用系統，目前轉換比率已達 57%，特別是開創與拓展數位產品及服務，滿足偏鄉農漁民的金融需求，以達成普惠金融的目標。

董事長吳明敏指出，協助「健全農業金融機構之經營，保障存款人權益，促進農、漁村經濟發展」是農業金庫的法定任務，未來將持續堅守「照顧小農、農業永續、互惠共好」三大原則，更積極地創造並參與社會責任工程，同時透過金融核心業務發展結合永續目標，攜手農漁會、農漁民和農企業，共同促進農業金融體系的永續發展。

● 金融市場訊息 ●

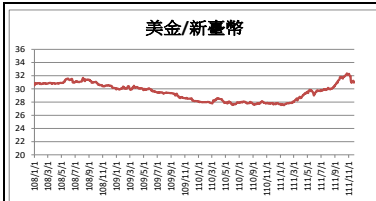
*債券市場

資料提供：財務部

政府公債行情			國際債市 11 月 14 日該週美國初請領失業金人數增至 3 個月來高點，但這難以表明勞動市場發生實質性改變，因感恩節假期令此數據增加很大的波動性，市場仍預期勞動市場緊張。聯準會 11 月會議記錄顯示，絕大多數決策者同意，將有機會放慢升息步伐，目前官員開始注意到快速收緊貨幣政策所產生的影響，尤其是經濟放緩的部分，應可停止強勁升息幅度，轉向幅度更小、更謹慎的升息步伐。因聯準會開始釋出升息放緩跡象，但市場對經濟動能依舊擔憂，美債 2 年期及 10 年期殖利率曲線倒掛更加劇烈，短線美債或先在區間整理觀察，預估美債 10 年期殖利率區間 3.60%~3.90%。	
	收盤(%)	較前週(BP)		
美國 5 年	3.847	-9.2		
美國 10 年	3.663	-15.3		
臺灣 5 年	1.370	-4.0		
臺灣 10 年	1.500	-8.0		
*基準點為 11 月 24 日				
臺灣公司債/金融債訊息				國內債市 美國通膨似見頂趨緩、聯準會會議紀要釋放縮減升息幅度之偏鴿訊號，緩解市場對激進升息的恐慌情緒，不過物價壓力仍處高檔，聯準會升息之路尚遙遠，美債殖利率維持在近期區間波動，臺灣央行雖亦採貨幣緊縮立場，不過國內通膨相對可控，且 10 月外銷數據跌幅擴大，景氣對策信號或落入低迷藍燈，增添央行升息循環進入尾聲的想像空間，加以外資回頭使貨幣市場短錢充裕，壽險賣壓亦減輕，臺債指標 10 年期殖利率自月初高點 1.85% 回落 35bp 至 1.50%，展望後續，12 月除 FOMC 會議及央行理監事會議外，尚有臺債 10 年期增額券標售，諸多事件且流動性缺乏下，或放大臺債交易區間，預估臺債 10 年期殖利率區間 1.45%~1.60%。
標的	年期	利率(%)	金額(億元)	
臺泥 111-2	5	2.10	21	
臺泥 111-2	10	2.65	12	
聯上 111-1	5	2.20	4	
				<div><div>10年美國公債</div></div> <div><div>10年政府公債</div></div>

*外匯市場

外匯市場行情			美國 11 月製造業 PMI 初值僅 47.6，遠低於預期 50，前值為 50.4；服務業 PMI 為 46.1，同樣低於預期 48，前值 47.8；10 月耐用品訂單增長由 0.4% 升至 1%，高於預期的 0.4%，核心耐用品訂單亦上升 0.5%，好過預期，另聯準會發表的 11 月 FOMC 會議紀錄顯示，多數官員認同在未來放緩升息步調，美債利率應聲跌穿 3.70%，報 3.69%，美元指數收跌 106.143。
標的	參考價	較前週	
美金/新臺幣	31.027	-0.143	
人民幣/新臺幣	4.3204	-0.0481	
歐元/新臺幣	32.2494	-0.046	
日圓/新臺幣	0.2239	+0.0013	



*基準點為 11 月 24 日

由於 FOMC 會議紀錄顯示聯準會升息速度有望趨緩，帶動美股大漲，外資流入回補台股，新臺幣強升，11 月 24 日升值 1.91 角，收報 31.027，創下近兩週最大升幅，預期短線升勢不斷，有望看到 30 字頭。

*貨幣市場

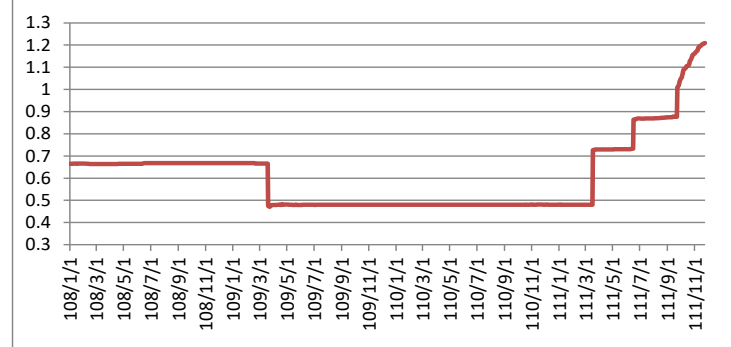
貨幣市場行情

	參考利率 (%)	較前週 (BP)
隔夜拆款率	0.431	-0.007
10D 公債 RP	0.56	+0.03
3M TAIBOR	1.209	+0.057
28D (N)CD	0.840	-
重貼現率	1.625	-

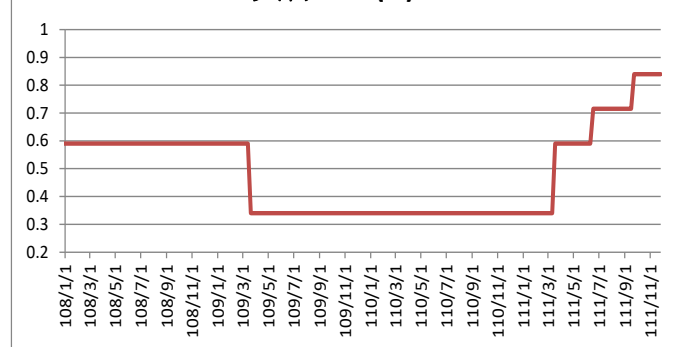
*基準點為 11 月 24 日

拆款市場，台股近期表現略佳，新臺幣兌美元呈升，引起外資匯入臆測，且積數調整進入尾聲，拆入需求減少，拆款利率暫平穩，銀行間拆款利率約 1.19%~1.20%，銀行對票券商則約 1.20%~1.21%。短票市場，票券商發票量未明顯成長，銀行多要求落點在央行理監事會議前，若要跨過理監事會議，則需要加點數，銀行與票券商承做 30 天短票利率主要約 1.20%~1.21%。債券附買回方面，壽險到期因有資金需求而部分到期未續做，單一大型壽險公司資金充沛，然利率偏高，投信端也要求未來續做利率提高，公債 RP 利率約 0.56%~1.375%，公司債 RP 約 1.15%~1.375%。

3M TAIBOR



央行28D (N)CD



*國內股票市場

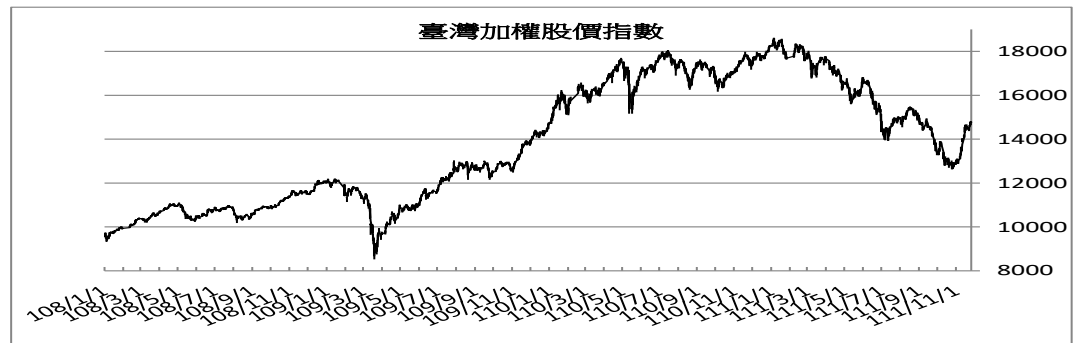
台股近期在波段反彈後，指數攻抵半年均線進行高檔整理逾一週。11 月 18 日台股週五早盤跳空開高後即快速上攻，並於 9 點半再度創下反彈以來波段最高點，後即出現盤中回檔走勢，盤中指數高低震盪達 200 點，終場加權指數小跌 30.24 點，收在 14504.99 點，成交量仍維持在約 2394.32 億元的大量。11 月 21 日台股週一延續前 3 個營業日盤整的走勢，開盤後全日在半年均線及平盤上下整理，整體市場買氣低迷，指數經歷盤中震盪後愈走愈低，終場加權指數下跌 55.60 點，收在 14449.39 點，成交量再縮至約 1791.98 億元，為近 11 日最小成交量。11 月 22 日台股週二受前一晚美股普遍下跌影響，早盤跳空開低，指數隨即拉升至平盤上，但整體市場買氣仍顯不足，盤勢延續近一週來平盤上下整理的格局，終場加權指數上漲 92.81 點，站上半年均線，以 14542.20 點作收，成交量略增至約 1927.94 億元。11 月 23 日週三台股早盤再受美股四大指數大漲激勵跳空開高，指數全日維持在盤上 74 點範圍內狹幅整

理，最後一盤遭空方壓低指數 7.7 點，終場加權指數上漲 66.34 點，以 14608.54 點作收，成交量略縮至約 1901.15 億元。11 月 24 日台股週四早盤開高，午後指數向上大幅拉升，終場加權指數大漲 175.46 點，以 14784.00 點作收，再創 10 月底波段反彈以來的新高，成交量略增為約 2195.58 億元。展望未來，台股在全球股市已持穩下，可望維持沿月均線震檔走高的走勢，預估指數區間 14400-15200 點。

國內股票市場行情

標的	收盤	較前週
加權指數	14784	+248
櫃買指數	186.54	+1.43

*基準點為 11 月 24 日

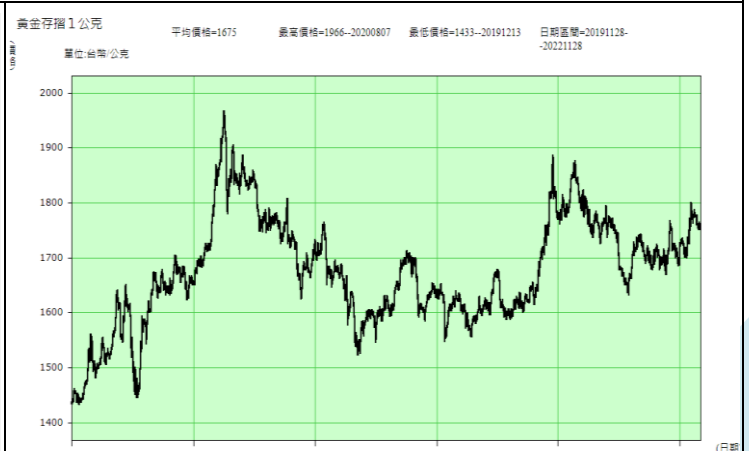


*國際金市

資料提供：臺灣銀行貴金屬部

本週展望及觀察重點(111/11/28-12/2)：

上週公佈 11 月美聯儲會議紀要顯示多數官員同意放慢升息步伐以降低市場風險，大幅提振市場信心，美元指數重挫至 106 之下，激勵金價反彈上行，也重新站回 5 日均線。然而，市場雖認為即使美聯儲緊縮政策放緩，但因美國核心通膨近 3 個月來仍逾 6%，遠高於目標的 2%並未明顯降低，因此緊縮的貨幣政策尚未結束，未來美聯儲決策仍存在不確定性，美元指數要持續破底機會不高，加上 ETF-SPDR 近期投資動能停滯，持有量仍處 2 年多來新低，勢必對金價上行有一定的阻力。然觀察技術線型，金價上週拉回低點仍力守半年線之上，下方月線也即將上揚黃金交叉半年線，預期將形成強勁支撐，不過上方觸及 10 日均線後反壓不小，又技術指標回到中性區修正，可能使金價短線上轉為上有壓下有撐的橫向震盪格局。本週市場關注在通膨數據 PCE，與週五美國 11 月非農與失業率等就業數據，若通膨如預期回持續回落，與就業數據轉差，有機會激勵金價突破均線壓力並持續向上挑戰。本週金價上方壓力價位落在月中高點 1,786 美元，下檔會先尋求上週低點 1,732 美元，若跌破不排除回測月線尋求支撐。



●重要農產品訊息●

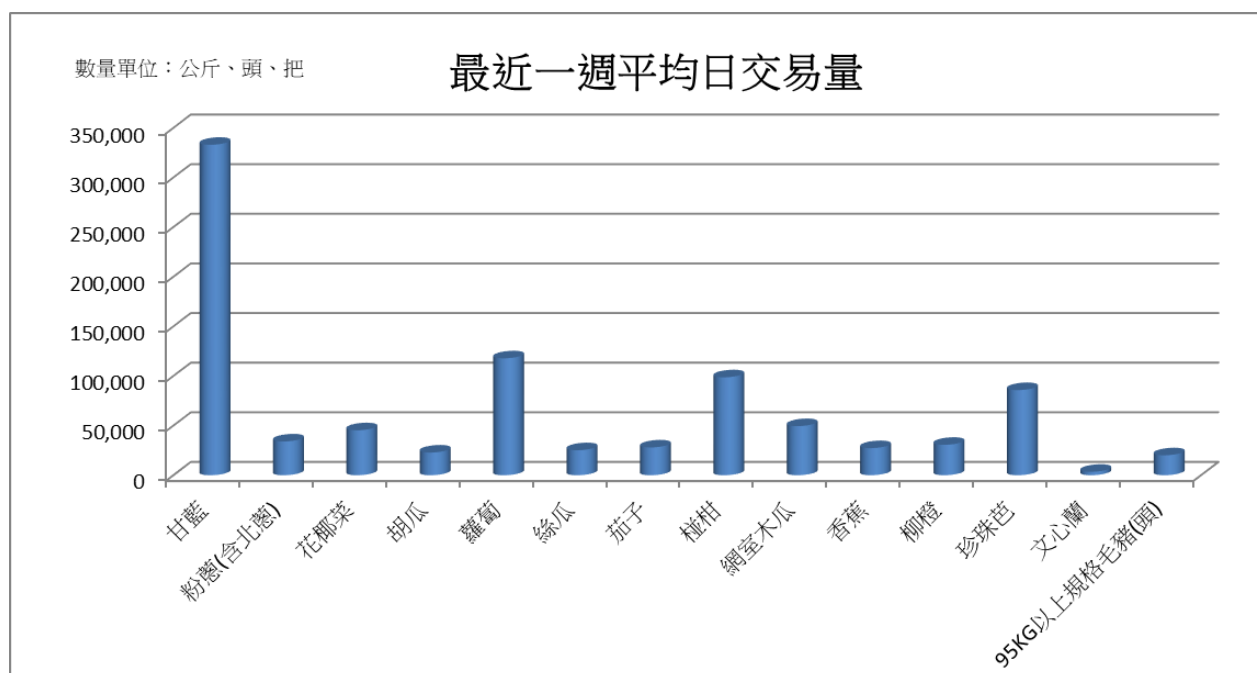
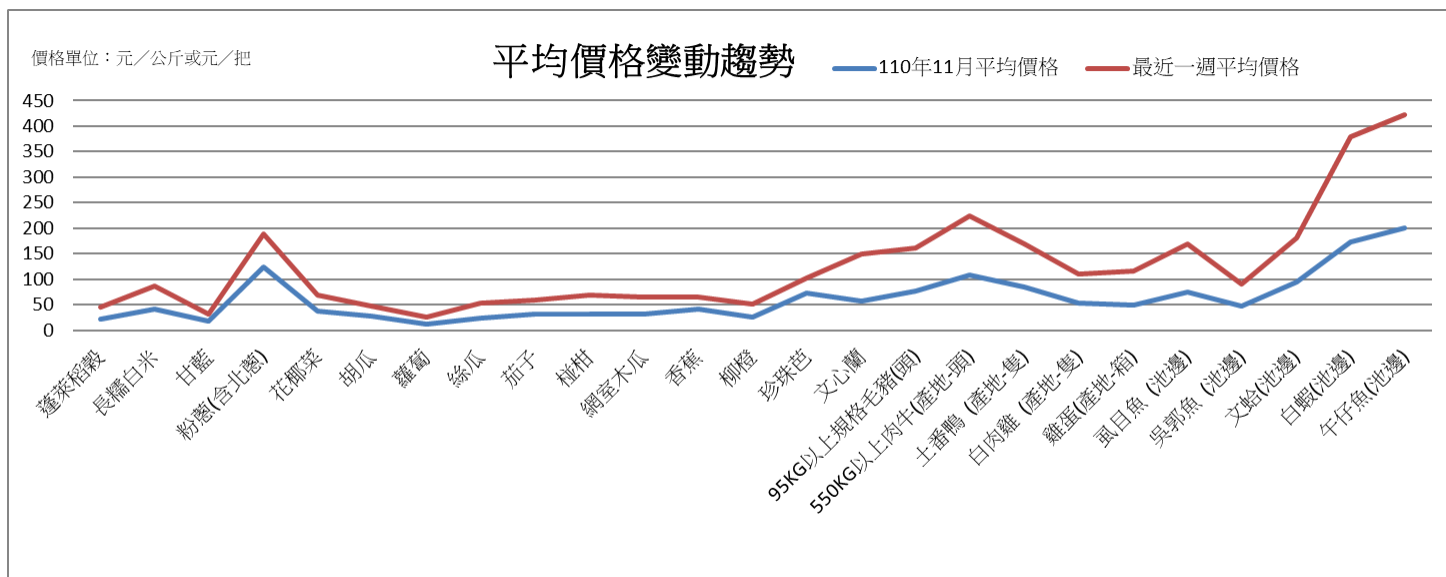
一、價格資訊：

資料來源：農委會農糧署

價格單位：元 / 公斤或元 / 把，數量單位：公斤、頭、把

產品別	110 年 11 月平 均價格	最近一週									
		平均 價格	單 日 價 格							平均日交易量 (日生產量、週交易量)	
			11 月 16 日	11 月 17 日	11 月 18 日	11 月 19 日	11 月 20 日	11 月 21 日	11 月 22 日	數量	與前一週 比較(%)
蓬萊稻穀	21.7	23.8	23.7	23.8	23.8	23.8	23.8	23.6	23.6	...	-
長糯白米	41.7	44.4	44.4	44.4	44.4	44.4	44.4	44.4	44.4	...	-
甘藍	17.5	13.8	15.7	-	14.8	13.8	12.1	-	12.6	332,956	10.4
粉蔥 (含北蔥)	123.3	66.2	79.6	-	66.6	60.1	60	-	66.7	34,051	15.5
花椰菜	37.7	30.8	33.2	-	29.5	31.9	30.6	-	30.1	45,307	70.6
胡瓜	26.9	19.5	18.6	-	20.4	18.7	19	-	20.7	22,886	0.6
蘿蔔	12.4	13.2	11.9	-	14.1	13.6	13.3	-	13.4	117,803	33.4
絲瓜	23.8	29.9	29.9	-	28.2	32.1	30.2	-	30.3	25,217	12.7
茄子	31	27.4	29.5	-	27.8	28.9	24.8	-	25.5	28,000	25.6
極柑	32.4	36.4	34.7	-	35.4	35.6	37.3	-	38.3	98,686	34
網室木瓜	31.5	33.1	31.9	-	33	31.9	34.1	-	35	49,503	12.1
香蕉	40.5	24.5	27.3	-	25	24.7	24.4	-	22.7	27,333	4.1
柳橙	25.2	25.1	25.7	-	25.2	25.2	25.3	-	24.3	30,669	38.2
珍珠芭	71.8	30.2	33.1	-	32.4	30.5	26.5	-	28.5	85,807	26.3
文心蘭	57.9	92.1	106	107.6	103.5	95.5	87.5	85.2	62.6	3,456	26.8
95KG 以上規格 毛豬(頭)	76.4	85.5	85.6	85.6	85.8	86.3	-	85.3	84.9	20,107	2
550KG 以上肉牛 (產地-頭)	109	114	114	114	114	114	114	114	114	...	-
土番鴨 (產地-隻)	83.8	84.7	84.7	84.7	84.7	84.7	84.7	84.7	84.7	...	-
白肉雞 (產地-隻)	52.8	57.5	57.5	57.5	57.5	57.5	57.5	57.5	57.5	...	-
雞蛋 (產地-箱)	48.8	67.5	67.5	67.5	67.5	67.5	67.5	67.5	67.5	...	-
虱目魚 (池邊)	74.8	93.4	95	95	92.8	92.8	92.8	92.8	92.8	...	-

吳郭魚 (池邊)	47.5	42.6	42.6	42.6	42.6	42.6	42.6	42.6	42.6	...	-
文蛤(池邊)	95	86.7	86.7	86.7	86.7	86.7	86.7	86.7	86.7	...	-
白蝦(池邊)	173.6	206	206	206	206	206	206	206	206	...	-
午仔魚 (池邊)	199.8	221.5	225	220.9	220.9	220.9	220.9	220.9	220.9	...	-



二、農業訊息

112 年度香蕉收入保險開始銷售，歡迎農友踴躍投保

資料來源：農業金融局

為協助蕉農分散經營風險，行政院農業委員會(以下稱農委會)從 109 年開始試辦香蕉收入保險，保障範圍涵蓋香蕉價跌及量減，112 年度香蕉收入保險自今(111)年 11 月 18 日開賣至隔年 3 月 31 日，試辦地區包括高雄市、屏東縣、花蓮縣、宜蘭縣、新竹縣、臺中市、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣、嘉義市、臺東縣、臺南市等共計 13 縣市、100 家農會、130 個鄉(鎮、市、區)參與，請農民把握時效，踴躍投保，詳情可向當地農會洽詢。

農委會說明，109 年度因下半年蕉價相對較低、110 年度因上半年受乾旱及 8 月西南氣流豪雨等災害影響部分地區產量減少，連續 2 年出險理賠均逾 600 萬元，給予受災蕉農朋友實質保障。今年度投保 791 件、投保面積 661 公頃，較 110 年度分別增加 312 件及 252 公頃，投保績效逐年成長，112 年度更新增屏東縣潮州鎮等 16 個鄉(鎮、區)試辦地區，其中屏東縣轄內全縣納保，鼓勵蕉農共同參與。

農委會表示，為加強宣導及精進保單內容，自去(110)年下半年起已舉辦近百場宣導會，並到香蕉產區聽取農民、農會第一線人員建言後，依各地區近年產銷變動情形，酌予調整分區保險費及保障金額，不同區域可選擇每公頃 15 萬元至 70 萬元不等之收入保障額度，更貼近農民實際生產情形。農委會進一步說明，為貼近農民需求，去年起陸續放寬投保資格，簡化投保措施，並責成財團法人農業保險基金建置投保資訊系統，加速投保理賠作業進行，以便利農民投保。

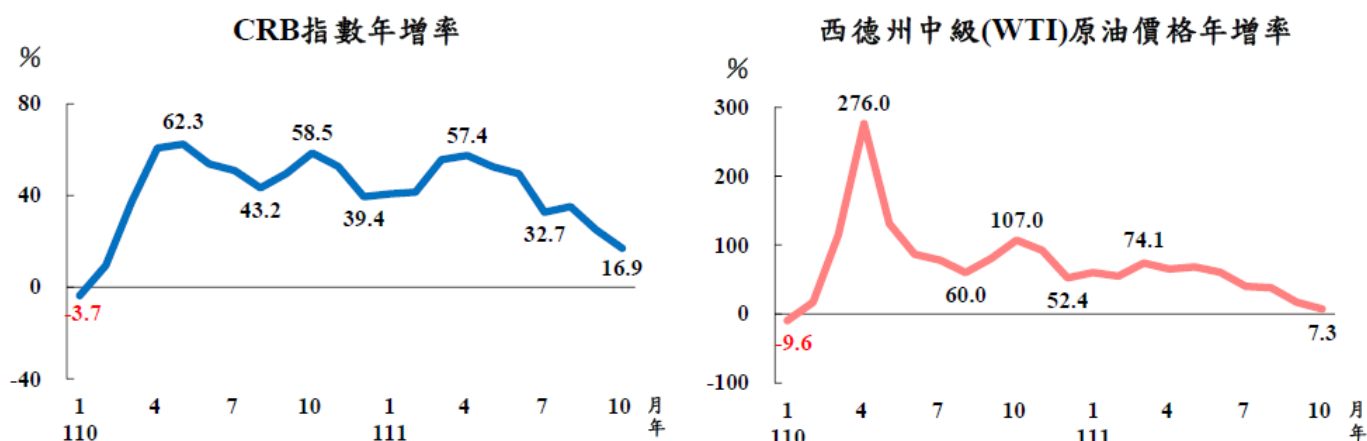
農委會指出，因應全球氣候變遷日趨嚴重，農業經營風險相對提高，面臨的災害型態多元，期藉由保險機制，降低災害損失及維持穩定收益，並分散經營風險。截至 111 年 10 月底止，已開發 27 種品項、42 張保單，呼籲農民朋友踴躍投保農業保險，讓農民收入維持一定水準，使營農生活更有保障。

●業務訊息●

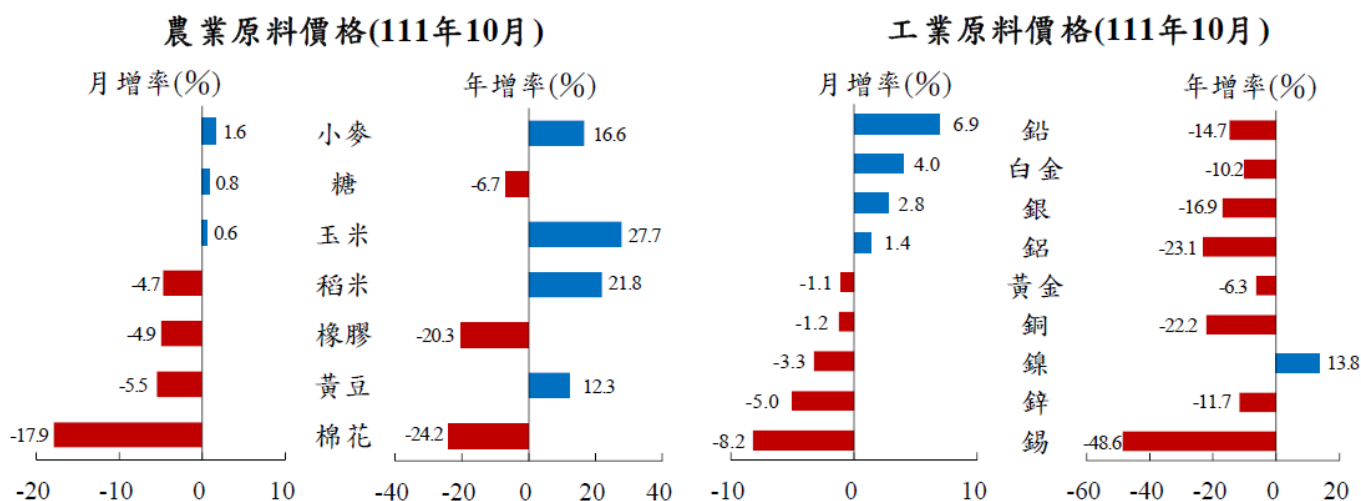
111 年 10 月國際農工原料價格漲跌概況

資料提供/來源：審查部/行政院主計總處

- 一、今(111)年 10 月以初級原料為主之 CRB 指數較上(110)年同月漲 16.9%，漲幅持續收斂，其中占比達 23%的西德州中級(WTI)原油漲幅亦縮小至 7.3%；與上月相較，CRB 指數較上月微跌 0.3%。



- 二、農業原料價格方面，由於俄烏戰事及肥料短缺推升種植成本，今年 10 月較上年同月多呈上揚，其中以玉米及稻米分別漲 27.7%及 21.8%最多，小麥及黃豆各漲 16.6%及 12.3%，棉花及橡膠則受全球需求減緩影響，分別下跌 24.2%及 20.3%；與上月相較，僅小麥、糖及玉米略漲，其餘商品呈下跌，其中棉花跌 17.9%，黃豆跌 5.5%，橡膠跌 4.9%。
- 三、工業原料價格方面，LME 基本金屬及貴金屬受中國大陸疫情反覆抑制需求及美元升值影響，今年 10 月較上年同月多呈下跌，僅鎳因俄烏戰爭影響礦區生產及冶煉產能，致價格上揚；與上月相較則漲跌互見。



●法遵案例●

金融監督管理委員會銀行局非重大裁罰案例宣導

資料提供：法務暨法遵室

裁罰案例：

金融監督管理委員會銀行局於 111 年(以下同)4 月 22 日、5 月 31 日、9 月 5 日、10 月 12 日及 10 月 19 日分別對多家違反個人資料保護法第 20 條第 1 項規定之金融機構，依同法第 47 條核處 5 萬到 25 萬不等之罰鍰。

違反事實理由：

各金融機構違反個人資料保護法第 20 條第 1 項之態樣：

- 一、 OO 國際商業銀行將自財團法人金融聯合徵信中心查得之往來授信及信用卡客戶之信用資料，定期轉存至該行資料倉儲系統，供該行各單位為特定目的外之行銷使用。
- 二、 OO 國際商業銀行之分行前行員將客戶資料提供予分行保全人員。
- 三、 OO 商業銀行行員將客戶之信用卡補件資料傳送予第三人。
- 四、 OO 商業銀行行員將客戶匯款資料傳送至個人社群媒體。
- 五、 OO 商業銀行行員透過電腦系統查詢客戶個人資料，並傳送予第三人。
- 六、 OO 商業銀行行員將某客戶之姓氏及手機號碼傳送至貸款公司網站，

法令規定：

個人資料保護法第 20 條第 1 項

非公務機關對個人資料之利用，除第六條第一項所規定資料外，應於蒐集之特定目的必要範圍內為之。但有下列情形之一者，得為特定目的外之利用：

- 一、法律明文規定。
- 二、為增進公共利益所必要。
- 三、為免除當事人之生命、身體、自由或財產上之危險。
- 四、為防止他人權益之重大危害。
- 五、公務機關或學術研究機構基於公共利益為統計或學術研究而有必要，且資料經過提供者處理後或經蒐集者依其揭露方式無從識別特定之當事人。
- 六、經當事人同意。
- 七、有利於當事人權益。

加強宣導事項：

農業金融機構從業人員利用客戶個人資料時，務必於蒐集之特定目的必要範圍內使用，切勿無故洩漏或外流客戶資料，以免觸法。

●保險知識分享●

保險小觀念

資料提供：農金保經公司

未投保汽機車強制險，小心被開罰！

為配合「強制汽車責任保險法」修法，交通部預告修正「違反強制汽車責任保險事件統一裁罰基準表」，11月30日起針對未投保汽機車強制險者將擴大舉發，不再以攔檢稽查舉發為限，駕駛人只要有超速、違停等交通違規被取締，金管會、公路總局系統串接可同步查核是否投保，未投保就一併開罰。

現行駕駛人若沒有投保強制險，都是透過警察現場攔查時一併查看是否有投保，未投保就會開單，且僅限現場攔檢才能舉發，但許多交通違規是透過照相機等逕行舉發，新制上路後，不再以攔檢稽查舉發為限，駕駛人只要交通違規遭逕行舉發，就會透過金管會和公路總局監理系統串接，比對交通違規者是否有投保強制險，若沒有，就會併同舉發並寄出罰單。

對於即將新登場的「微型電動二輪車」係以電力為主，最大行駛速度在25km/hr以下，車重不含電池40kg以下，或含電池60kg以下的二輪車輛。據新修正規定微型電動二輪車未領用牌照行駛者，處新臺幣1,200元以上3,600元以下罰鍰，而於納管前所購買的合格電動自行車，則須於新法施行後2年內，依規定領用並懸掛牌照和投保強制險，否則該年12月起將開罰。

農金保經公司皆有相關商品規劃，如有任何需要可洽農金保經公司服務同仁。

(電話：02-23701855)

● 農漁精品 ●

農金安心GO
農金安心GO
農金安心GO
農金安心GO
農金安心GO

鴻兔大展

111/11/15 - 112/1/19

過新年

癸卯年 新歲年賀



屏東青農 檜木蜜棗禮盒
年年熱銷上千盒
* 1/1日起依訂單順序出貨

5斤/盒
1盒
\$710 元/盒

20盒
\$550 元/盒



梓官區漁會 野生烏魚子禮盒
6.4兩(約240公克)/片/盒

12粒/盒
2盒
\$1,820 元/盒

1盒
\$1,500 元/盒

20盒
\$800 元/盒

10盒
\$1,400 元/盒



埔心鄉農會 三蜜香特級巨峰葡萄禮盒
農漁會百大精品
2公斤(約4串)/盒



12月底開放購買
請來電洽詢

佳冬鄉農會 透紅佳人蓮霧幸福禮盒
紅色討喜 好事蓮蓮
3公斤(約28-32粒)/盒

1盒
\$899 元/盒

1盒
\$1,350 元/盒



福興青農 阿羅斯溫室網紋洋香瓜禮盒
送禮頂級推薦
* 1/3日起依訂單順序出貨
5斤/2入/盒

1盒
\$1,400 元/盒



會員抽好禮
多達11次抽獎機會
活動期間：111/11/15 - 112/1/19

下單 消費 週週抽 滿千抽
折價券 **\$100** 元 折價券 **\$2000** 元

新戶加入 送10元
限量1,000名



※活動詳情請上官網年節專區

●農趣好遊●



2022大寮紅豆節

紅豆chill生活

紅豆chill一下 生活更甜蜜

12/10~12/11

每日10:00-17:00 高雄捷運大寮站1號出口處

大寮在地才藝表演

在地學校、居民、社團帶來精采熱舞、戲劇等表演，吸睛度100%。

創意紅豆舞競賽

邁入第十屆的創意紅豆舞競賽每年吸引全國各地對於舞蹈有熱情的隊伍參賽，歡迎大家前來觀賽，為選手們加油打氣！

免費紅龜粿、紅豆牛奶冰淇淋DIY

親手DIY紅豆好滋味，每場次前30分鐘開放排隊，數量有限，額滿為止。

按讚大寮區公所臉書 社區紅豆美食限量免費嚐

12/10-12/11活動期間於高雄市大寮區公所粉絲專頁按讚，即可憑手機畫面至舞台邊服務台領取紅豆美食兌換券，憑券至各指定攤位免費兌換紅豆美食一份，每日300份紅豆美食，13:00起，依照各社區攤位時間發送，兌換完為止。

與裝置藝術合影上傳 關北紅豆限量免費嚐~

活動說明：凡於12/10-12/11活動期間，於活動現場打卡，於指定PO文上傳與裝置藝術合拍的照片，留言「紅豆chill生活-2022大寮紅豆節」，TAG兩位朋友，就可以兌換紅豆餅一顆。

得獎名額：每日100名

指導單位：高雄市政府、高雄市政府民政局
主辦單位：高雄市大寮區公所、高雄市大寮區農會
承辦單位：凱莉國際整合行銷有限公司

相關活動詳細內容請上「紅豆CHILL生活-2022大寮紅豆節」官網、高雄市大寮區公所粉絲專頁，或洽詢大寮區公所07-7813041。



官網



公所粉專